

**ZAHTEJEV ZA IZDAVANJE:  
APPLICATION FOR ISSUANCE OF:**

**1. Odobrenja za privremeni boravak**

**Approval for temporary stay**

**2. Odobrenja za stalni boravak**

**Approval for permanent stay**

**3. Odobrenja za autonomni boravak**

**Approval for autonomous stay**

**Prvo izdavanje**

**Produženje**

**First issuance**

**Extension**

1. Prezime: \_\_\_\_\_  
Surname:

2. Bivše, odnosno rođeno prezime: \_\_\_\_\_  
Maiden surname (for married women):

3. Ime: \_\_\_\_\_  
Given name(s):

4. Spol:  Muško  Žensko OIB\* \_\_\_\_\_  
Sex:  Male  Female \*upisuje se ukoliko je dodijeljen / to be entered if issued

5. Ime roditelja: Otac: \_\_\_\_\_  
Given names of parents: Father:  
Majka: \_\_\_\_\_  
Mother:

6. Datum, mjesto i država rođenja: \_\_\_\_\_  
Date, place and state of birth:

7. Državljanstvo: \_\_\_\_\_  
Nationality:

8. Bračno stanje: Marital status:  
 neoženjen / neudana  oženjen / udana  udovac / udovica  rastavljen(a)  
single married widow(er) divorced

9. Podaci o djeci: Details on children:

1) Ime, prezime: \_\_\_\_\_  
Name, surname:  
Datum, mjesto, država rođenja i državljanstvo: \_\_\_\_\_  
Date, place, state of birth and nationality:

2) Ime, prezime: \_\_\_\_\_  
Name, surname:  
Datum, mjesto, država rođenja i državljanstvo: \_\_\_\_\_  
Date, place, state of birth and nationality:

3) Ime, prezime: \_\_\_\_\_  
Name, surname:  
Datum, mjesto, država rođenja i državljanstvo: \_\_\_\_\_  
Date, place, state of birth and nationality:

4) Ime, prezime: \_\_\_\_\_  
Name, surname:  
Datum, mjesto, država rođenja i državljanstvo: \_\_\_\_\_  
Date, place, state of birth and nationality:  
Naziv i mjesto škole: \_\_\_\_\_  
Name and place of school:

10. Adresa u Republici Hrvatskoj: \_\_\_\_\_  
Address in the Republic of Croatia: \_\_\_\_\_
11. Adresa u inozemstvu: \_\_\_\_\_  
Address in a foreign country: \_\_\_\_\_
12. Svrha boravka: \_\_\_\_\_  
Purpose of stay: \_\_\_\_\_
13. Podaci o osobi na temelju čijeg statusa u Republici Hrvatskoj se traži odobrenje boravka:  
Data about the person on the basis of whose status in the Republic of Croatia residence permit is requested:
- a) Prezime, ime: \_\_\_\_\_  
Surname and given name(s): \_\_\_\_\_
- b) Datum, mjesto i država rođenja: \_\_\_\_\_  
Date, place and state of birth: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
- c) Državljanstvo: \_\_\_\_\_ OIB | | | | | | | | | | | | | | | |  
Nationality: \_\_\_\_\_
- d) Status člana obitelji:  
Status of the family member:
- obiteljska zajednica      datum sklapanja braka: \_\_\_\_\_  
 conjugal community      date when marriage was contracted: \_\_\_\_\_
- rodbinski odnosi: \_\_\_\_\_  
 family relationships: \_\_\_\_\_
- e) Adresa: \_\_\_\_\_  
Address: \_\_\_\_\_
- f) U slučaju nepostojanja zajedničke adrese stanovanja, molimo navedite razloge:  
In case there is no joint residential address, please specify the reasons:  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
14. Putna isprava podnositelja zahtjeva: \_\_\_\_\_  
Travel document of the applicant:  
Tijelo koje je izdalo putnu ispravu: \_\_\_\_\_  
The authority that has issued the travel document:  
Mjesto i datum izdavanja: \_\_\_\_\_  
Place and date of issuance:  
Broj: \_\_\_\_\_ Isprava vrijedi do: \_\_\_\_\_  
Number: \_\_\_\_\_ Document valid until: \_\_\_\_\_
15. Ulazak u Republiku Hrvatsku: \_\_\_\_\_  
Entry into the Republic of Croatia:
- a) obveza posjedovanja vize:       Da       Ne  
obligation to possess a visa:      Yes      No
- b) viza broj: \_\_\_\_\_  
visa number: \_\_\_\_\_  
Vrijedi do: \_\_\_\_\_ Tijelo koje je vizu izdalo: \_\_\_\_\_  
Valid until: \_\_\_\_\_ Issued by the authority: \_\_\_\_\_
16. Podatak o posjedovanju sredstava za uzdržavanje:  
Information about possessing funds for subsistence:
- A. Osobni prihodi iz:  
Personal income from:
- Nesamostalne djelatnosti  
Unindependent activities
- Ime i adresa poslodavca: \_\_\_\_\_  
Name and address of the employer:  
OIB | | | | | | | | | | | | | | | |
- Visina prihoda: \_\_\_\_\_  
Amount of income: \_\_\_\_\_
- Samostalne djelatnosti  
Independent activities
- Naziv i adresa tvrtke, obrta i sl.: \_\_\_\_\_  
Name and address of the company, craft and similar:  
OIB | | | | | | | | | | | | | | | |
- Visina prihoda: \_\_\_\_\_  
Amount of income: \_\_\_\_\_

B. Podaci o zaposlenju osobe na temelju čijeg statusa u Republici Hrvatskoj se traži odobrenje boravka:  
Data about employment of the person on the basis of whose status in the Republic of Croatia residence permit is requested:

Ime i adresa poslodavca: \_\_\_\_\_

Name and address of the employer:

OIB

Visina prihoda: \_\_\_\_\_

Amount of income:

C. Podatak o drugim financijskim sredstvima za život: \_\_\_\_\_

Information about other financial resources for living:

17. Podatak o zdravstvenom osiguranju: \_\_\_\_\_

Information about health insurance:

18. Zakonske obveze uzdržavanja druge osobe: \_\_\_\_\_

Legal obligations for supporting other person(s):

19. Stupanj naobrazbe i zanimanje: \_\_\_\_\_

Level of education and occupation:

20. Predvideno trajanje boravka: od: \_\_\_\_\_ do: \_\_\_\_\_

Anticipated period of stay: From:

to:

21. Razlozi podnošenja zahtjeva: \_\_\_\_\_

Reasons for submitting the application:

---

---

---

22. Služenje vojnog roka: \_\_\_\_\_

Military service:

23. Završna izjava:

Final statement:

a) Ovim potvrđujem da su svi podaci navedeni u točkama 1. - 22. potpuni, te da odgovaraju istini i podacima u priloženim dokumentima. Potvrde koje su na drugom jeziku priložene su u hrvatskom prijevodu.

Hereby I confirm that all information given under Items 1. - 22. are complete, that they are true and correspond to the data contained in the documents attached. Certificates in another language are attached in the Croatian translation.

b) Ovim se obvezujem da ću svaku promjenu osobnih podataka prije ulaska u Republiku Hrvatsku, putem diplomatskih misija, odnosno konzularnih ureda Republike Hrvatske, dostaviti hrvatskim nadležnim tijelima. Hereby I undertake, that I will communicate any change of my personal data to the Croatian competent authorities through diplomatic missions or consular offices of the Republic of Croatia before entering the Republic of Croatia.

c) Primam na znanje da su moji osobni podaci u svrhu sastavljanja zapisnika i arhiviranja informatički obrađeni. I take note that my personal data are computer processed for the purpose of drawing up the minutes and of filing.

d) Pristajem da se svi moji osobni podaci koji se navode na ovom obrascu mogu proslijediti na provjeru nadležnim tijelima Republike Hrvatske u svrhu odlučivanja o ovome zahtjevu.

I hereby agree that all my personal data stated in this form may be submitted to the competent authorities of the Republic of Croatia for the purpose of verification when deciding on this application.

e) Primam na znanje da moj zahtjev zbog nepotpunih i netočnih podataka, kao i zbog neispunjavanja točke 23. b, 23. c i 23. d može biti odbijen.

I take note that my application may be refused on account of incomplete and inaccurate data as well as noncompliance with the Subitems 23. b, 23. c and 23. d.

U \_\_\_\_\_, dana \_\_\_\_\_

In \_\_\_\_\_ Date:

Potpis podnositelja zahtjeva: \_\_\_\_\_

Signature of the applicant:



Potpis službene osobe: \_\_\_\_\_  
Signature of the official person:

Popunjava službena osoba kojoj je zahtjev podnesen:  
To be filled out by the official person to whom the application was submitted:

Ishod postupka: \_\_\_\_\_  
Result of the procedure:

Broj rješenja i vrsta odobrenja: \_\_\_\_\_  
Number of decision and type of approval:

Datum izdavanja odobrenja: \_\_\_\_\_  
Date when the approval was issued:

Vrijedi do: \_\_\_\_\_  
Valid until:

Potpis službene osobe: \_\_\_\_\_  
Signature of the official person: